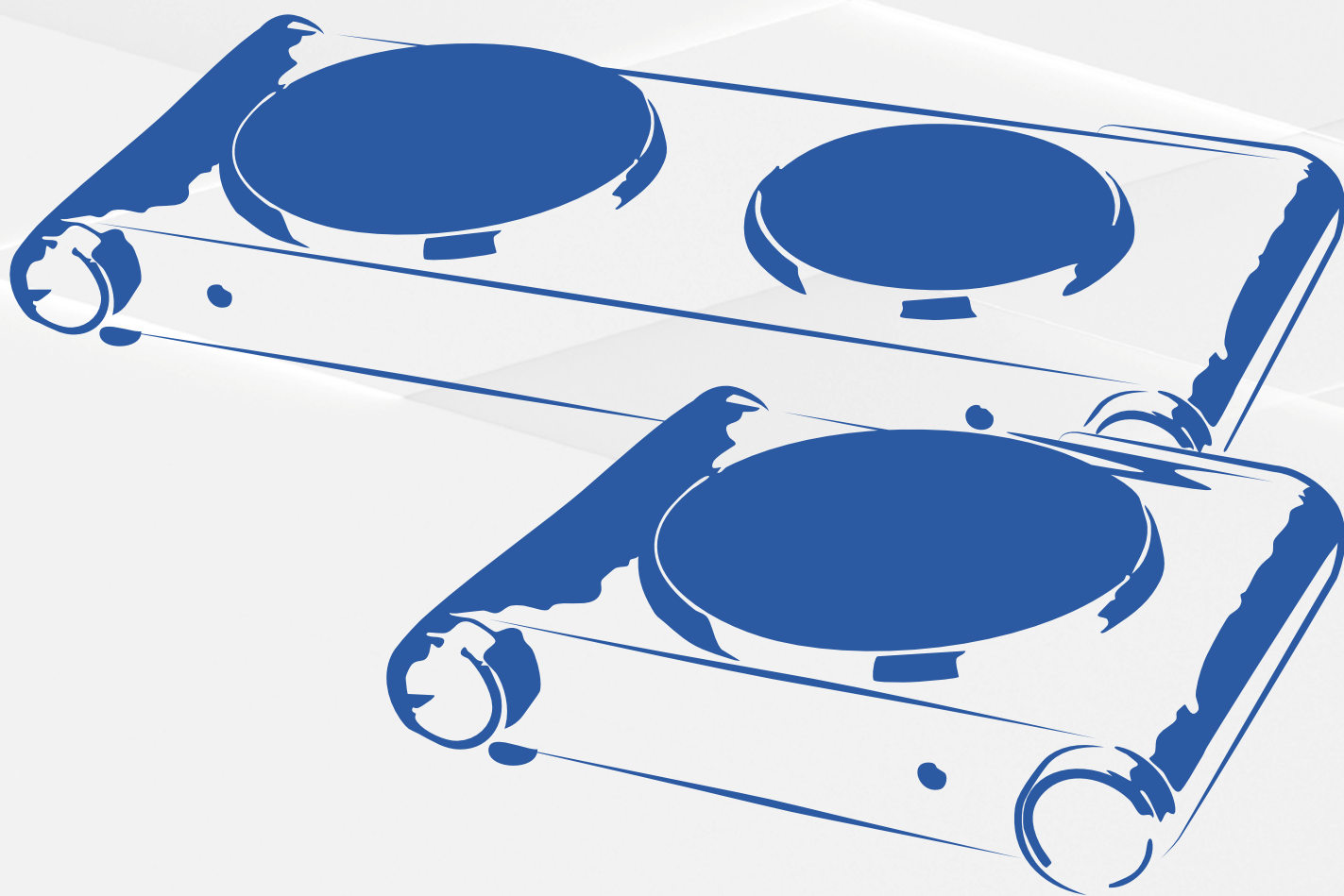




NÁVOD K POUŽITÍ



Elektrický sporák

FG09041 / FG09042

- PŘEKLAD PŮVODNÍHO NÁVODU -

1. BEZPEČNOST	3
2. URČENÍ	4
3. KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ	4
4. TECHNICKÉ ÚDAJE	5
5. PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ	6
6. INSTALACE	6
7. OBSLUHA	6
8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	7
9. HOSPODAŘENÍ S ODPADEM A LIKVIDACE	8

POZNÁMKA:

Tento návod byl přeložen z původního anglického návodu pomocí umělé inteligence a strojového překladu.



Děkujeme vám za zakoupení elektrického sporáku FORGAST.

Pro zajištění bezpečnosti a správné funkce zařízení si prosím před jeho prvním uvedením do provozu pozorně přečtěte tento návod k použití. Naše produkty jsou průběžně upravovány a zdokonalovány, aby byla zajištěna jejich bezporuchová činnost a bezpečnost při používání.

Návod je nutné uchovávat na bezpečném a zároveň snadno dostupném místě pro personál. Jako výrobce si vyhrazujeme právo měnit parametry a technická řešení za účelem nepřetržitého zvyšování kvality našich produktů. Informace a parametry uvedené v tomto návodu se mohou lišit od skutečnosti, avšak nemají zásadní vliv na používání zařízení.

1. BEZPEČNOST

1. Po dodání zařízení je nezbytné bezpodmínečně zkontrolovat jeho stav z hlediska úplnosti a případných dopravních poškození. V případě zjištění nesrovnalostí nebo poškození je nutno postupovat v souladu s ustanoveními Obecných záručních podmínek uvedených v tomto návodu k obsluze. Za žádných okolností nesmí být zařízení poškozené během přepravy používáno. Použití poškozeného zařízení může způsobit úraz, poškození zařízení či majetkovou škodu, za kterou výrobce neodpovídá.
2. Nedodržení popsaných provozních a bezpečnostních podmínek může mít za následek vážná tělesná zranění nebo jiné škody.
3. Zařízení musí být provozováno za podmínek uvedených v návodu k použití a v souladu s rozsahem, pro který bylo navrženo a vyrobeno.
4. Během používání zařízení je třeba jej chránit před kontaktem s vodou (viz kapitola Čištění). Toto platí také pro veškerá vnější elektrická připojení. V případě nežádoucího kontaktu zařízení s vodou je nutné jej vyřadit z provozu, odpojit od zdroje napájení a nechat zkontrolovat autorizovaným servisem Forgast. Nedodržení tohoto postupu může způsobit úraz elektrickým proudem a ohrozit život.
5. Nikdy nesmí uživatel samostatně otevírat kryt zařízení. Všechny ventilační otvory musí zůstat volné, aby bylo zajištěno řádné chlazení zařízení. Do otvorů zařízení nesmí být vkládány žádné části, které nejsou součástí standardní nebo volitelné výbavy.
6. Napájecí zástrčku uchopujte suchou rukou. Při odpojování zástrčky ji uchopujte za zástrčku, nikdy za napájecí kabel. Je nutné kontrolovat stav zástrčky a napájecího kabelu. V případě zjištění poškození nebo nesprávné funkce zařízení jej odpojte z provozu a kontaktujte autorizovaný servis Forgast.
7. V případě převržení nebo pádu zařízení je před dalším použitím nutné zajistit jeho kontrolu nebo opravu u autorizovaného servisu Forgast. Nikdy nepokoušejte se o opravy sami, protože to může vést k ohrožení života. Je zakázáno provádět jakékoliv konstrukční změny nebo modifikace zařízení.
8. V případě zjištění poškození napájecího kabelu nebo zástrčky je nutné tyto bezpodmínečně vyměnit. Napájecí kabel je třeba chránit před kontaktem s horkými nebo ostrými částmi vybavení, ohněm nebo jinými předměty. Je nutné zabezpečit kabel proti náhodnému zatížení nebo zakopnutí.



UPOZORNĚNÍ!

Připojení nebo přizpůsobení stávající elektrické instalace či opravy musí být svěřeny osobě se znalostí obsahu návodu k zařízení, řádně proškolené a disponující nezbytnými oprávněními.

9. Je nutné průběžně kontrolovat funkci zařízení a v případě zjištění jakýchkoli nesprávností v provozu nejprve využít informace uvedené v tomto návodu. Pokud není možné zařízení uvést do provozu nebo dosáhnout správných pracovních parametrů, je třeba kontaktovat autorizovaný servis Forcast.
10. Osoby nezletilé, pohybově či mentálně postižené nebo osoby bez znalostí správné obsluhy zařízení mohou zařízení obsluhovat pouze pod dohledem a kontrolou osoby odpovědné za bezpečnost.
11. Při čištění, údržbě nebo delší přestávce v provozu je nutné zařízení vypnout dle pokynů v návodu a vytáhnout zástrčku ze síťové zásuvky.



UPOZORNĚNÍ!

Ponecháte-li zástrčku ve zdroji napájení, zůstává zařízení trvale pod napětím.

Je třeba zajistit snadný přístup ke zástrčce a síťové zásuvce. Toto zajistí jednoduché odpojení zařízení a rychlé přerušení napájení v případě vážné závady.



UPOZORNĚNÍ!

Nedodržení výše uvedených bodů může způsobit vážná zranění, ohrožení života, poškození zařízení nebo vznik závažných materiálních škod, za které výrobce nenese odpovědnost.

Nedodržení výše uvedených bodů může vést ke ztrátě záruky.

2. URČENÍ

Zařízení je určeno výhradně k přípravě a ohřevu pokrmů v příslušném nádobí. Zařízení může být používáno v soukromých domácnostech, stejně jako v prostorách, jako jsou kuchyňská zázemí v obchodech a kancelářích, zemědělské provozy, ubytovací zařízení typu hotely či motely, dále v penzionech a podobných užitkových prostorách.

Zařízení nesmí být používáno jako zdroj vytápění místností ani k ohřívání kapalin, látek hořlavých, zdraví škodlivých nebo silně vypařujících se.

Výrobce není odpovědný za škody vzniklé používáním zařízení v rozporu s jeho určením.

3. KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ

Zařízení je dostupné v jednoplátové i dvouplátové verzi. Kryt je vyroben z nerezové oceli a ohřívací plocha je tvořena litinovou topnou deskou.

V jednoplátovém modelu se na levé straně nachází ovladač zapnutí/vypnutí a na pravé straně regulátor výkonu ohřevu. Dvoupanelová verze je vybavena dvěma samostatnými ovládacími knoflíky umístěnými po stranách, které umožňují nezávislé nastavení teploty každé desky. Na předním panelu je rovněž umístěna kontrolka ohřevu, jež signalizuje provoz zařízení.

Oba modely spojují odolnost, funkčnost a snadnou obsluhu a nabízejí uživateli spolehlivost a flexibilitu přizpůsobenou požadavkům moderní gastronomie.

OVLÁDACÍ PANEL JEDNOTLAČÍTKOVÝ MODEL



OVLÁDACÍ PANEL DVOJTLAČÍTKOVÝ MODEL



FG09041			
1	Ovládací knoflík Zap/Vyp	3	Kontrolka ohřevu
2	Topná deska	4	Ovládací knoflík regulace výkonu

FG09042			
1	Ovládací knoflík regulace výkonu levé topné desky	4	Topná deska 1,0 kW
2	Kontrolka ohřevu levé topné desky	5	Kontrolka ohřevu pravé topné desky
3	Topná deska 1,5 kW	6	Ovládací knoflík regulace výkonu pravé topné desky

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	FG09041	FG09042
Napájení	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Výkon	1500 W	1500 W + 1000 W
Rozměry	303 x 237 x 86 mm	530 x 237 x 86 mm
Hmotnost	2,2 kg	3,7 kg

5. PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Po obdržení zařízení je nezbytné neprodleně zkontrolovat jeho kompletnost a zda během přepravy nedošlo k poškození. Při přepravě je třeba s zařízením zacházet opatrně a vyvarovat se otřesů.

Zabalené zařízení nesmí být skladováno venku na volném prostranství. Zařízení je nutné umístit do větrané místnosti s prostředím nepůsobujícím korozi. Zařízení nesmí být otáčeno v rozporu s označením na obalu.

Obal musí zůstat neporušený až do zahájení instalace zařízení. Při skladování je nezbytné přesně dodržovat označení na obalu týkající se polohy zařízení, způsobu jeho umístění a skladování.

6. INSTALACE

Před zahájením používání je nutné odstranit všechny obalové součásti, přepravní zabezpečení a ochranné fólie ze zařízení a jeho příslušenství. Nesmí se odstraňovat výrobní štítek ani varovné nálepky umístěné na zařízení.

- Zařízení je třeba umístit na vodorovné a stabilní místo s dostatečnou nosností, která zajistí bezpečné používání.
- Sporák je určen výhradně pro použití jako volně stojící na pracovní desce. Nesmí být zabudováván.
- Zařízení nesmí být umístováno v blízkosti otevřeného ohně, topných těles ani jiných zdrojů tepla a ani na hořlavé povrchy.
- Zařízení by mělo být umístěno na místě s snadným přístupem k napájecí zástrčce, aby bylo možné rychle odpojit přívod elektrické energie v případě poruchy.
- Nesmí se používat prodlužovací kabely ani rozdvojky. Zařízení musí být připojeno přímo do síťové zásuvky s napětím a frekvencí odpovídajícími údajům na typovém štítku.
- Napájecí obvod musí být chráněn pojistkou s proudovým zatížením přizpůsobeným výkonu zařízení a proudovým chráničem.



UPOZORNĚNÍ!

- **Nepoužívejte jiné napájení, než je uvedeno na typovém štítku.**
- **Nepoužívejte jiné napájení, než je uvedeno na typovém štítku.**
- **Nesmí se používat proudový chránič, který nesplňuje bezpečnostní normy.**
- **Montáž a údržba elektrické instalace musí být prováděny osobami s příslušnou odbornou způsobilostí.**
- **Proudový chránič, pojistka a napájecí zásuvka musí být instalovány v blízkosti zařízení.**
- **Zástrčka a zásuvka musí být v pořádku a zajistit správné připojení.**

7. OBSLUHA



UPOZORNĚNÍ!

Zařízení nesmí být používáno k účelům neslučitelným s jeho určením. Zařízení má obsluhovat pouze osoba obeznámená s tímto návodem k použití.

- Před montáží a demontáží, stejně jako během čištění, je nutné odpojit zařízení od elektrické zásuvky.
- Před prvním použitím důkladně umyjte a osušte zařízení.
- Nastavte ovládací knoflík Zap/Vyp do polohy „OFF“ (**u modelu FG09042 se ovládací knoflík nachází na zadní straně zařízení**) a knoflíky regulace výkonu varné zóny do polohy „MIN“.
- Připojte zařízení ke správné, samostatné elektrické zásuvce.
- Umístěte nádobu s pokrmem na vybrané varné pole. **Nepoužívejte nestabilní nádoby, které by se mohly převrhnout. Používejte výhradně nádoby s plochým dnem, aby byl zajištěn úplný kontakt s varnou plochou a maximální účinnost přenosu tepla.**
- Nastavte ovládací knoflík Zap/Vyp do polohy „ON“.
- Ovládacím knoflíkem regulátoru výkonu varné desky zvolte odpovídající hodnotu pro danou varnou zónu.
- Oranžová kontrolka ohřevu svítí během nahřívání a zhasne po dosažení nastavené teploty. Po poklesu teploty termostat spustí opětovné nahřívání a kontrolka se znovu rozsvítí.

**UPOZORNĚNÍ!**

Povrch zařízení a nádoby během vaření jsou velmi horké a hrozí riziko popálení.

- Po ukončení práce vypněte zařízení ovladačem Zap./Vyp. a nastavte ovladače regulace výkonu do polohy „0“, poté zařízení odpojte ze zásuvky.
- Počkejte, až zařízení vychladne, a poté jej vyčistěte.

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Zařízení je nutné čistit po každém použití.

**UPOZORNĚNÍ!**

Před zahájením čištění vypněte zařízení a odpojte jej ze sítě vytažením zástrčky ze zásuvky.

**RIZIKO POPÁLENÍ!**

Čištění provádějte pouze tehdy, když zařízení vychladlo. Nečistěte horké zařízení.

- Nedotýkejte se ani nečistěte, dokud všechny části nedosáhnou pokojové teploty.
- K čištění krytu používejte pouze vlhký hadřík.
- Nikdy nezanořujte zařízení do vody ani do jiných kapalin – hrozí riziko úrazu elektrickým proudem nebo poškození.
- Je zakázáno přímé polévání zařízení vodou. Zabraňte proniknutí vody do elektrických zařízení.
- Pravidelně kontrolujte stav elektrického kabelu a zástrčky. V případě zjištění poškození nebo nesprávných elektrických spojení kontaktujte autorizovaný servis ForgaSt.

9. HOSPODAŘENÍ S ODPADEM A LIKVIDACE

Na konci životnosti výrobku nevyhazujte zařízení na místa, která by mohla ohrozit životní prostředí.

Je povoleno dočasné skladování nebezpečných odpadů za účelem jejich pozdější likvidace. Je nutné dodržovat předpisy ochrany životního prostředí platné v zemi používání zařízení.

Zařízení je třeba předat specializovaným firmám k jeho sběru, demontáži a likvidaci.

Zařízení je nutné demontovat, rozdělit komponenty a zařadit je do skupin podle jejich chemického složení, přičemž je třeba pamatovat na to, že některé z nich lze recyklovat a znovu využít podobně jako komunální odpad. Před likvidací je nutné zařízení učinit nepoužitelným odpojením napájecího kabelu.

Materiál vzniklý likvidací, pokud nebude znovu využit, musí být odevzdán do sběrného místa nebo na skládku odpadu v souladu s platnými předpisy.

Jakýkoliv symbol WEEE na produktu znamená, že jej nelze považovat za běžný domácí odpad. Musí být likvidován vhodným způsobem, aby se zabránilo jakýmkoli negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.

Pro více informací o recyklaci tohoto produktu se obraťte na výrobce, servis nebo místní jednotku zabývající se likvidací odpadu.

Demontáž zařízení musí provádět kvalifikovaný personál.

Pokud je plánována pozdější montáž zařízení, je nutné všechny práce vykonávat s maximální opatrností, aby nedošlo k poškození jeho součástí.

Výrobce neodpovídá za žádné závady nebo nepříjemnosti způsobené neoprávněným personálem obsluhujícím zařízení.



LIKVIDACE

Obal a materiál, z něhož je vyroben, jsou z 100 % recyklovatelné a jsou označeny symbolem .



Při likvidaci je nutné respektovat platné místní předpisy. Části obalu (plastové sáčky, kousky polystyrenu apod.) je třeba uchovávat mimo dosah dětí, jelikož představují potenciální nebezpečí.

Zařízení bylo vyrobeno z materiálů vhodných k recyklaci. Toto zařízení je označeno jako shodné s Evropskou směrnicí o vyřazených elektrických a elektronických zařízeních. Správnou likvidací tohoto zařízení lze přispět k zabránění možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.



Symbol na zařízení nebo v příložené dokumentaci označuje, že zařízení nesmí být likvidováno jako běžný domovní odpad. Je nutné jej odevzdat do specializovaného sběrného místa pro likvidaci a recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Při likvidaci zařízení je třeba zajistit, aby nebylo použitelné (aby nebylo možné jej spustit), odstraněním napájecího kabelu a demontáží dveří police a dalších částí, které mohou představovat riziko. Je třeba zabránit situacím, kdy je možné lézt po zařízení nebo se v něm uvěznit. Zařízení je nutné likvidovat v souladu s místními předpisy o nakládání s odpady, a to jeho odvozem do specializovaného sběrného místa; nezanedbávejte zařízení bez dozoru, protože by to mohlo představovat nebezpečí pro děti.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Zařízení bylo vyrobeno v souladu s bezpečnostními požadavky stanovenými evropskými směrnicemi a příslušnými normami. Po dosažení této shody výrobce prohlašuje, že jeho výrobky odpovídají platné evropské legislativě a jsou proto označeny příslušným označením CE, které umožňuje jejich prodej v evropských zemích.

Prohlášení o shodě na žádost uživatele je k dispozici v elektronické nebo tištěné podobě v sídle výrobce.

Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska - Tel.: +48 327 508 166

